

ESECUTIVE VIE

DELIBERA DEL COMMISSARIO STRAORDINARIO

2/0	2 6 NOV 2018		
N. 260	DEL_		
OGGETTO: Indizione Avviso Pubblico esplorativo per acquisizione manifestazioni di interesse per selezionare proposte finalizzate alla elaborazione di un progetto formativo sul tema della mediazione culturale, nell'ambito del PSN 2016 L.P.2 Az.2.23 "Servizio di mediazione linguistico culturale"- Referente tecnico scientifico dr.ssa Lo Presti			
U.O.C. PROPONENTE: COOPS AND MINISTERS OF PROPOSTA N. 211 DEL 20-11-2018	U.O.C. ECONOMICO FINANZIARIO E PATRIMONIALE Autorizzazione spesa ndel Conto Economico		
coadiutore amministrativo dr.ssa Maria Pja Pändolfo	NULLA OSTA in quanto conforme alle norme di contabilità		
	II DIRETTORE DELL'U.O.C.		
Ai sensi della legge 241/1990 e della L.R. 10/91, il sottoscritto attesta la regolarità della procedura seguita e la legalità del presente atto. Proposta SIRS n 10 del 19 u ()			
II DIRETTORE DELL'U.O.C. PROPONENTE			
IL DIRIGENTE AMMUNITALINO			
Da notificare a:			
Da notificare a.			
In data nella sede legale dell'Azienda Ospedaliera Ospedali Riuniti Villa Sofia Cervello di Palermo Viale Strasburgo, 233 - P.I. 05841780827			
IL COMMISSARIO STRAORDINARIO Dott. Roberto Colletti			
nominato con Decreto Assessoriale n. 1659 del 20.09.2018, con l'intervento del Direttore Amministrativo Dott.ssa Nora Virga, nominata con Delibera n. 02 del 28/09/2018 e del Direttore Sanitario Dott. Pietro Greco, nominato con Delibera n. 03 del 28/09/2018, assistito dal segretario verbalizzante Giuseppe Bartolotta, adotta la seguente deliberazione			



DELIBERA DEL COMMISSARIO STRAORDINARIO

N. 260

DEL 26 NOV 2018

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO

Dott. Roberto Colletti

Richiamato il provvedimento deliberativo 566 del 27 novembre 2017 con il quale è stato preso atto del PSN 2016 L.P.2 Az. 2.23 "Servizio di mediazione linguistico culturale";

Visto il Progetto in parola che ha ad oggetto un'azione di rinforzo e di sensibilizzazione nel migliorare l'attività di mediazione linguistico – culturale sia nei confronti del personale di assistenza sanitaria e sociale aziendale, che nei confronti degli utenti fragili in particolare modo gli immigrati;

Vista la nota prot. 357/FORM/ del 22.10.18 con la quale la dr.ssa Lo Presti, referente tecnico scientifico del PSN sopra richiamato, chiede di indire avviso pubblico per l'acquisizione di manifestazioni di interesse per selezionare proposte finalizzate alla elaborazione di un progetto formativo sul tema della mediazione culturale, che abbia in modo prioritario l'obiettivo della diffusione e sensibilizzazione sui temi della multiculturalità e delle società multietniche, della durata di otto mesi circa, nell'ambito del PSN 2016 L.P.2 Az. 2.23 sopra richiamato;

Vista la nota prot. 245/SIRS del 13.11.18 con la quale viene chiesta al Commissario Straordinario l'autorizzazione a predisporre l'atto deliberativo di indizione dell'Avviso Pubblico per l'acquisizione di manifestazioni di interesse per selezionare proposte finalizzate alla elaborazione di un progetto formativo come sopra indicato;

Preso atto dell'autorizzazione del Direttore Amministrativo, apposta in data 16.11.18 a margine della nota prot. 245/SIRS sopra citata;

Visto l'Avviso Pubblico esplorativo, allegato e facente parte integrante del presente provvedimento, per l'acquisizione di manifestazioni di interesse come sopra indicato;

Ravvisata pertanto la necessità di procedere all'adozione del presente Avviso pubblico esplorativo, attraverso il quale acquisire manifestazioni di interesse per selezionare proposte finalizzate alla elaborazione di un progetto formativo sul tema della mediazione culturale, che abbia in modo prioritario l'obiettivo della diffusione e sensibilizzazione sui temi della multiculturalità e delle società multietniche, della durata di otto mesi circa;

Su proposta del Direttore U.O.C. Coordinamento Strutture di Staff;

Coadiuvato dal Direttore Amministrativo e dal Direttore Sanitario che esprimono parere favorevole;

DELIBERA

Per i motivi espressi in narrativa che ai presente punti si intendono integralmente riportati e trascritti:

2



DELIBERA DEL COMMISSARIO STRAORDINARIO

Approvare e indire l'Avviso Pubblico esplorativo, come allegato e facente parte integrante del presente provvedimento, per l'acquisizione di manifestazioni di interesse per selezionare proposte finalizzate alla elaborazione di un progetto formativo sul tema della mediazione culturale, che abbia in modo prioritario l'obiettivo della diffusione e sensibilizzazione sui temi della multiculturalità e delle società multietniche, rivolto al personale dell'Azienda, della durata di otto mesi circa.

Dare mandato ai preposti Uffici di pubblicare il presente Avviso Pubblico, in versione integrale, sul sito internet aziendale www.ospedaliriunitpalermo.it.

Dichiarare il presente atto immediatamente esecutivo stante la natura dell'atto.

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

Dott.ssa Nora Virga

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO

Dott Roberto Colletti

IL DIRETTORE SANITARIO

Dott. Pietro Greco

Il Segretario Verbalizzante

Giuseppe Bartolotta

Vista la delibera n	del	_L'Azienda Ospedaliera Ospeda	li Riuniti
Villa Sofia - Cervello ind	ice il seguente		

Avviso pubblico esplorativo per acquisizione di manifestazioni di interesse per selezionare proposte finalizzate alla elaborazione di un progetto formativo sul tema della mediazione culturale, che abbia in modo prioritario l'obiettivo della diffusione e sensibilizzazione sui temi della multiculturalità e delle società multietniche, nell'ambito del PSN 2016 L.P.2 Az. 2.23 "Servizio di mediazione linguistico culturale"

Art.1- Oggetto

L'Azienda Ospedaliera Ospedali Riuniti Villa Sofia - Cervello ritiene opportuno indire una manifestazione di interesse al fine di promuovere la presentazione di Proposte di Programmi finalizzate alla elaborazione di un progetto formativo sul tema della mediazione culturale, che abbia in modo prioritario l'obiettivo della diffusione e sensibilizzazione sui temi della multiculturalità e delle società multietniche, rivolto al personale dell'Azienda, della durata di otto mesi circa.

Art. 2 - Soggetti ammessi alla selezione

Il presente Avviso è rivolto a Soggetti Enti e/o Organizzazioni operanti nel settore della formazione continua e permanente che:

- 1. possano dimostrare una consolidata esperienza, almeno decennale, nella formazione continua e permanente rivolta a personale sociosanitario
- 2. possano dimostrare di avere gestito percorsi di alta formazione (post laurea) aventi come oggetto la mediazione culturale e l'interculturalità
- 3. possano dimostrare una consolidata esperienza nella progettazione, gestione e coordinamento di progetti integrati rivolti a personale della pubblica amministrazione nell'ambito della mediazione culturale e accoglienza dei cittadini appartenenti ai paesi terzi
- 4. hanno documentata esperienza nella gestione di progetti integrati rivolti al personale dell'azienda Ospedaliera Ospedali Riuniti Villa Sofia Cervello, nell'ambito della mediazione culturale e accoglienza dei cittadini appartenenti ai paesi terzi
- 5. hanno documentata attività di ricerca volta ad analizzare le modalità di accesso ai servizi sanitari nella città di Palermo da parte dei cittadini dei Paesi Terzi per individuare in tale ambito buone prassi poste in essere ed attivare processi di diffusione, riflessione e confronto
- 6. hanno i requisiti di capacità economica ovvero di autonomia finanziaria

Art. 3 - Requisiti generali e speciali di partecipazione

Possono partecipare al presente Avviso i soggetti che:

- 1. non siano incorsi, all'atto della presentazione della domanda:
 - a) nelle situazioni di esclusione di cui all'art. 80 del d.lgs. n.50/2016 e s.m.i. I soggetti partecipanti attestano il possesso dei sopraelencati requisiti di partecipazione mediante dichiarazione sostitutiva, ai sensi del D.P.R. 445/2000;
 - b) in procedimenti pendenti per l'applicazione di una delle misure di prevenzione di cui all'art. 3, della legge n. 1423/1956 e s.m.i. o di una o più cause ostative previste dall'art. 10, della legge n. 575/1965 e s.m.i;
 - c) in una delle cause di decadenza, divieto o sospensione di cui all'art. 67 del D. Lgs. 6 settembre 2011, n. 159, e dei tentativi di infiltrazione mafiosa di cui all'art. 4, del d.lgs. 8 agosto 1994, n. 490;
 - d) in sentenze di condanna passata in giudicato, o decreto penale di condanna divenuto irrevocabile, oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'art. 444 c.p.p., per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità che incidono sulla moralità professionale, o condanna, con sentenza passata in giudicato, per uno o più reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati all'art. 45, paragrafo 1, direttiva CE 2004/18.
 - e) in violazioni del divieto di intestazione fiduciaria posto dall'art. 17, della legge del 19 marzo 1990, n. 55;
 - f) in gravi infrazioni debitamente accertate alle norme in materia di sicurezza e di ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro, risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio:
 - g) in gravi negligenze o di azioni in malafede nell'esecuzione delle prestazioni affidate dall'Amministrazione; di errori gravi nell'esercizio della propria attività professionale, accertato con qualsiasi mezzo di prova da parte dell'Amministrazione;
 - h) in violazioni, definitivamente accertate, rispetto agli obblighi relativi al pagamento delle imposte e tasse, secondo la legislazione italiana o quella dello Stato in cui è stabilito;
 - i) in false dichiarazioni nell'anno antecedente la data di pubblicazione dell'Avviso in merito ai requisiti e alle condizioni rilevanti per la partecipazione alle procedure di gara e di selezione per l'assegnazione di contributi, né per l'affidamento dei subappalti, risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio;
 - j) in gravi negligenze o malafede nell'esecuzione di prestazioni professionali derivanti da procedure di gara finanziate con fondi comunitari e/o nazionali;
 - k) in violazioni gravi, definitivamente accertate, alle norme in materia di contributi previdenziali ed assistenziali, secondo la legislazione italiana o dello Stato in cui è stabilito;
 - 1) in sanzioni interdittive di cui all'art. 9, comma 2, lett. c), del d.lgs. n. 231/2001 e s.m.i., o di altra sanzione che comporti il divieto di contrarre con la Pubblica Amministrazione compresi i provvedimenti interdittivi di cui all'art. 36-bis, comma 1, del d.l. 4 luglio 2006, n. 223, convertito, con modificazioni, dalla legge 4 agosto 2006, n. 248;

I requisiti sono dimostrati mediante autodichiarazioni ai sensi del DPR 28 dicembre 2000 n. 445.

Art. 4 - Ambito di attività

La Proposta di programma per la quale si manifesta l'interesse deve prevedere l'elaborazione di un progetto formativo sul tema della mediazione culturale che abbia, tra i suoi obiettivi prioritari, la diffusione e sensibilizzazione sulle tematiche in oggetto rivolto agli operatori e agli utenti. L'attività si svolgerà presso i PP.OO. Villa Sofia e V. Cervello di Palermo.

Il budget complessivo stanziato per la realizzazione delle proposte di programma di cui al presente avviso, ammonta ad euro 16.900,00.

Art.5 - Durata della Proposta di programma

In caso di approvazione e finanziamento della proposta di programma, l'esecuzione delle attività progettuali dovrà prendere avvio dalla firma della Convenzione ed avrà una durata orientativa di otto mesi e potrà essere rinnovata a discrezione del committente.

Art.6 - Termine e modalità di presentazione della manifestazione di interesse

Per partecipare alla selezione, il concorrente dovrà far pervenire alla Direzione Generale A.O.O.R. Villa Sofia – Cervello l'istanza di manifestazione di interesse in busta chiusa entro e non oltre le ore______del giorno______, pena l'inamissibilità della manifestazione di interesse.

La modalità di presentazione dovrà essere in forma cartacea tramite raccomandata A/R o consegna a mano.

L'istanza di manifestazione di interesse, in forma di dichiarazione sostitutiva ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 28 dicembre 2000 n. 445, firmata dal legale rappresentante, attestante il possesso di tutti i requisiti di partecipazione all'Avviso, dovrà contenere:

- 1. la completa denominazione, la natura, la forma giuridica, la data di costituzione, la sede legale e la sede operativa, i numeri di CF e/o P.IVA, le generalità del legale rappresentante e dell'idoneità dei suoi poteri alla sottoscrizione degli impegni connessi con l'istanza di manifestazione di interesse, il possesso dello statuto e atto costituitivo:
- 2. il nominativo di un referente della proposta/offerta, il numero di telefono ed il numero di fax;
- 3. il budget teorico di spesa (importo) per la realizzazione della proposta di programma;

Le istanze di manifestazione di interesse, compresa copia del documento di identità del dichiarante, dovranno avere tre allegati contenenti:

Allegato 1 – Documenti di partecipazione recanti la sottoscrizione del legale rappresentante del soggetto partecipante.

Allegato 2 – Proposta di programma: una relazione tecnica della proposta, contenente gli elementi oggetto di valutazione secondo l'ordine dei criteri individuati nella griglia di valutazione, coerentemente con quanto specificato nell'Avviso.

Allegato 3 – Piano dei costi previsti (tenendo conto che il budget complessivo stanziato per la realizzazione delle attività di cui al presente avviso, ammonta ad euro 16.900,00 (sedicimilanovecento).

Le manifestazioni di interesse di soggetti privi dei requisiti ivi indicati e pervenute dopo il termine di presentazione non saranno prese in considerazione.

Art.7 – Valutazione delle istanze di manifestazione di interesse

La selezione e la valutazione delle proposte avverrà ad insindacabile giudizio della Commissione a tal fine incaricata dalla Direzione Aziendale, a seguito dell'attribuzione dei punteggi effettuati secondo gli indicatori di seguito riportati nella griglia di valutazione, di cui al presente Avviso.

Art. 8 - Criteri di valutazione

L'individuazione della proposta avverrà mediante una selezione volta a valutare i seguenti aspetti:

- possesso dei requisiti di ammissibilità, di ordine generale e speciale di partecipazione
- possesso dei requisiti preferenziali:
- documentata esperienza nella gestione di progetti integrati rivolti al personale dell'azienda Ospedaliera Ospedali Riuniti Villa Sofia Cervello, nell'ambito della mediazione culturale e accoglienza dei cittadini appartenenti ai paesi terzi.
- documentata attività di ricerca volta ad analizzare le modalità di accesso ai servizi sanitari nella città di Palermo da parte dei cittadini dei Paesi Terzi per individuare in tale ambito buone prassi poste in essere ed attivare processi di diffusione, riflessione e confronto.

Ai fini della selezione della migliore proposta le stesse saranno valutate, sulla base di criteri riconducibili a quelli sopra indicati, con attribuzione di uno specifico punteggio espresso in centesimi (100/100).

Ai fini della selezione sarà inoltre oggetto di specifica valutazione la presentazione di documentazione attestante la rete territoriale di riferimento del soggetto interessato.

I soggetti che risulteranno in possesso dei requisiti richiesti saranno valutati, con attribuzione di specifico punteggio, sulla base dei seguenti criteri:

CRITERI DI VALUTAZIONE	PUNTEGGIO
Curriculum ed esperienze pregresse Considerate le finalità delle attività avranno maggiore peso le candidature che conterranno maggiore esperienza nella formazione continua e permanente rivolta a personale sociosanitario	MAX 25/100
Esperienze specifiche Conseguiranno valutazione più elevata le candidature che presenteranno esperienze pregresse di gestione di progetti integrati rivolti al personale dell'azienda Ospedaliera Ospedali Riuniti Villa Sofia – Cervello, nell'ambito della mediazione culturale e accoglienza dei cittadini appartenenti ai paesi terzi	MAX 25/100
Rete territoriale di riferimento Conseguiranno valutazione più elevata le candidature che presenteranno proposte progettuali fondate su una collaborazione consolidata con una rete territoriale dimostrabile attraverso Protocolli di Intesa o Convenzioni inerenti attività e servizi rispondenti alle tematiche indicate	MAX 25/100
Proposta progettuale Conseguiranno valutazione più elevata le candidature che presenteranno proposte progettuali più rispondenti all'ambito di attività, in termini di qualità, coerenza ed economicità.	MAX 25/100

La Commissione, nei limiti dei punteggi massimi attribuibili, come sopra descritti, procederà ad assegnare il punteggio a ciascuna candidatura in relazione alla rilevanza, qualità, quantità, caratteristiche, contenuto di ciascuna delle candidature presentate.

Art. 9 - Condizioni di inammissibilità/esclusione

Sono considerate inammissibili - e quindi comunque escluse dalla valutazione - le proposte progettuali che non abbiano le caratteristiche minime richieste e, in particolare, le proposte:

- a) pervenute oltre il termine stabilito all'art.6 del presente Avviso;
- b) prive della documentazione richiesta ai sensi dell'Art.6 del presente Avviso;
- c) presentate o trasmesse secondo modalità differenti da quelle richieste all'art. 6 del presente Avviso;
- d) prive di firma.

Art. 10 - Clausole di salvaguardia

Il presente avviso ha lo scopo esclusivamente esplorativo e non comporta l'instaurazione di posizioni giuridiche o di obblighi negoziali, né costituisce alcun vincolo nei confronti dell'Azienda O.O.R. Villa Sofia - Cervello, che si riserva la potestà di annullare, sospendere, modificare, in tutto o in parte il procedimento.

Il presente avviso non costituisce offerta al pubblico ai sensi dell'art.1336 del codice civile, non è impegnativo per l'Azienda Ospedaliera e non è impegnativo per i soggetti che dovessero aderire al bando.

Nulla è dovuto dall'Azienda Ospedaliera, anche a titolo di rimborso spese, ai soggetti proponenti le cui proposte non dovessero risultare coerenti con l'iniziativa o per le quali non si dovesse dare corso alla procedura di approvazione o la stessa procedura di approvazione non dovesse concludersi in senso positivo.

Il recepimento delle proposte, quali manifestazioni di interesse in adesione all'iniziativa, non costituirà in ogni caso approvazione della proposta di programma, la cui effettiva attualità è condizionata alla positiva conclusione dell'intera procedura nei limiti previsti dalla stessa.

Art. 11- Pubblicità

Del presente Avviso sarà data pubblicità attraverso la pubblicazione sul sito internet aziendale www.ospedaliriunitipalermo.it.

All'esito della valutazione del merito sarà redatta una graduatoria che sarà pubblicata sul sito internet dell'Azienda Ospedali Riuniti Villa Sofia - Cervello.

Art. 12 - Informativa privacy

Le informazioni e i dati forniti in sede di partecipazione alla presente procedura pubblica saranno trattati esclusivamente per il perseguimento dei fini istituzionali dell'Azienda Ospedaliera e nel rispetto del Decreto Legislativo n. 196 del 30 giugno 2003, art. 13 e successive modifiche in materia di trattamento dei dati personali.

Art.12 - Responsabile del procedimento

Il Responsabile del Procedimento è individuato nel dott. Gioacchino Borruso, email: g.borruso@villasofia.it tel 091 – 6802807.

Luogo data

CALACIDA ONTHANACIANO

retraphysiothers (figure 6) and control of

Azienda Ospedaliera Ospedali Riuniti VILLA SOFIA - CERVELLO DIREZIONE GENERALE

Protocollo n. 216 (CS del 13.11.18

Sede Legale

Viale Strasburgo n.233 90146 Palermo
Tel 0917801111 - P.I. 05841780827
U.O.C. COORDINAMENTO STRUTTURE DI STAFF
SIRS - Servizio Internazionalizzazione Ricerca Sanitaria
Tel 091.6802807/2095 091.7808764/8316
Fax 091 - 7803172

Prot. n.245/SIRS

Commissario Straordinario Dott. Roberto Colletti

8-018

Si audoriore

Il Direttore Amministrativo
Dr.ssa Nora Virga

Palermo 13.11.18

OGGETTO: PSN 2016 L.P. 2 Az. 2.23 "Servizio di mediazione linguistico culturale" Referente tecnico - scientifico dr.ssa Lo Presti

Al Commissario Straordinario Dott. Roberto Colletti Sede

Con provvedimento deliberativo 566 del 27 novembre 2017 è stato preso atto del PSN 2016 L.P. 2 Az.2.23 dal titolo"Servizio di mediazione linguistico culturale".

Nell'ambito delle attività e finalità progettuali del PSN in parola, la dr.ssa Lo Presti, referente tecnico scientifico, con nota prot. 357/Form del 22.10.18 chiede di indire avviso pubblico per una manifestazione di interesse finalizzata all'individuazione di enti e/o organizzazioni operanti nel settore della formazione, al fine della gestione di un percorso integrato di formazione/sensibilizzazione rivolto al personale dell'azienda sui temi della multiculturalità e delle società multietniche con l'obiettivo di diffondere la sensibilità, la conoscenza e l'informazione sugli aspetti culturali legati al vissuto della malattia e della salute delle comunità presenti sul territorio.

Lo svolgimento delle attività progettuali avrà la durata di 8 mesi circa, per un importo pari ad euro 16.900,00, e trova copertura e disponibilità nel finanziamento assegnato per il progetto de quo, gestito al c/c 2.0204.01.0289 dello Stato Patrimoniale.

Stante quanto sopra, si chiede alla S.V. l'autorizzazione a predisporre l'atto deliberativo di indizione dell'Avviso Pubblico per l'acquisizione di manifestazioni di interesse di cui alla nota prot. 357/Form sopra richiamata che si allega in copia, nell'ambito del PSN 2016 in parola.

Il Referente SIRS Servizio Internazionalizzazione Ricerca Sanitaria Dott. Gioacciano Borruso

1



DELIBERA DEL COMMISSARIO STRAORDINARIO

PUBBLICAZIONE		
Il sottoscritto dichiara che la presente deliberazione, copia conforme all'originale, è stata pubblicata all'albo dell'Azienda Ospedaliera Ospedali Riuniti Villa Sofia Cervello di sensi e per gli effetti della L.R. n. 30/93 art. 53 comma 2, a decorrere dal e fino al		
L'incaricato	Il Direttore Amministrativo	
Notificata al Collegio Sindacale il Prot. n		
DELIBERA NON SOGGETTA AL CONTROLLO	ESTREMI RISCONTRO TUTORIO	
Delibera non soggetta a controllo, ai sensi dell'art. 4 c.8 della L. 412/1991 e divenuta ESECUTIVA decorso il termine di 10 giorni dalla data di pubblicazione.	Delibera trasmessa l'Assessorato Regionale Sanità in data Prot. n SI ATTESTA	
	Che l'Assessorato Regionale Sanità, esaminata la presente deliberazione	
Delibera non soggetta al controllo ai sensi dell'art.4 c.8 della L. 412/1991 e divenuta IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA ai sensi della L. R. n° 30/93 art. 53 comma 7	ha pronunciato l'approvazione con atto prot. n. del come da allegato	
0	ha pronunciato l'annullamento con atto prot. n. del come da allegato	

LA SEGRETERIA

4